



**Manuel d'utilisation  
des téléphones IP  
Linksys-Cisco SPA9xx**

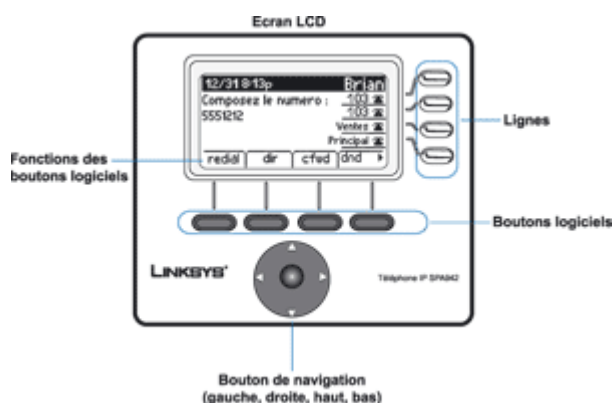


## Table des matières

<b>1. Présentation du téléphone</b> .....	<b>3</b>
1.1 Ecran LCD et fonctions logicielles .....	3
1.2 Touches du téléphone .....	4
<b>2. Fonction principales d'appel</b> .....	<b>5</b>
2.1 Effectuer un appel .....	5
2.2 Gérer le double appel .....	6
2.3 Effectuer un transfert d'appel .....	7
2.4 Effectuer un renvoi d'appel .....	7
2.5 Interception .....	8
2.6 Mise en parc .....	9
2.7 Effectuer une conférence à 3 .....	9
<b>3. Configuration du téléphone</b> .....	<b>10</b>
<b>4. Paramétrer une adresse IP fixe</b> .....	<b>12</b>

## 1. PRESENTATION DU TELEPHONE

### 1.1 Ecran LCD et fonctions logicielles



#### Bouton de navigation

Utilisez le bouton de navigation pour naviguer vers le haut, le bas, la droite ou la gauche dans les fonctions logicielles.

**Lignes** (disponible sur SPA942 et SPA962 uniquement)

Utilisez les boutons de lignes pour accéder aux extensions supplémentaires. Les modèles SPA941 et SPA942 gèrent jusqu'à 4 lignes et le modèle SPA962 dispose de 6 lignes.

Par défaut, les fonctions logicielles visibles sont les suivantes :

- « **bis** » : Affiche les derniers numéros composés.
- « **rép** » : Affiche le répertoire du téléphone.
- « **renvoi** » : Permet d'accéder aux fonctions de renvoi.
- « **npd** » : Signifie « Ne pas déranger ». Bascule tous les appels entrants vers la messagerie vocale (message occupé). Lorsque cette fonction est activée, le signe « - » apparaît. Pour désactiver cette fonction, il suffit d'appuyer une fois sur le bouton logiciel correspondant.

En appuyant sur le bouton de navigation « flèche droite », la suite des fonctions s'affiche :

- « **dar** » : Rappel du dernier correspondant entrant (manqué ou pris).
- « **décro** » : Décroche une autre ligne (interception).
- « **décGr** » : Décroche une autre ligne du groupe d'appel de rattachement.
- « **déparq** » : Récupère une communication mise en parc (voir § 2.7 Mise en parc).

Un voyant est situé au dessus de l'écran LCD. Celui-ci se met à clignoter en rouge si vous recevez un appel entrant. Il reste en rouge si vous avez un message non écouté.

## 1.2 Touches du téléphone



**Messagerie** : permet d'accéder directement à la messagerie de la ligne Keyyo.



**Configuration** : affiche le menu de configuration du téléphone.



**Muet** (s'allume lorsqu'il est activé) : coupe les micros du téléphone, aucun son n'est transmis à l'interlocuteur.



**Casque** (s'allume lorsqu'il est activé) : bascule le son vers le casque. Lorsque l'utilisateur a branché un casque (norme DECT : format du jack : 2.5 mm) sur son téléphone, il peut prendre les appels sans décrocher son combiné en appuyant sur cette touche. De même, lorsqu'il émet un appel, l'activation de cette touche correspond à un décroché du combiné.



**Haut-parleur** (s'allume lorsqu'il est activé) : bascule le son vers le haut parleur du téléphone. Même fonctionnement que la touche **Casque**.



**Mise en attente** : met en attente le correspondant. Celui-ci entendra la musique d'attente paramétrée sur le site Keyyo.



**Barre de réglage du volume** : pour augmenter ou diminuer le volume d'écoute de l'utilisateur du téléphone.



## 2. FONCTION PRINCIPALES D'APPEL

---

### 2.1 Effectuer un appel

**Utiliser le combiné, la fonction haut-parleur ou le casque :**

- Débranchez le combiné et composez le numéro (ne pas oublier de faire le « 0 » pour sortir).
- Connectez un casque (la prise se situe sur le côté droit du téléphone), appuyez sur le bouton du casque et composez le numéro (ne pas oublier de faire le « 0 » pour sortir).
- Appuyez sur le bouton du haut-parleur et composez le numéro (ne pas oublier de faire le « 0 » pour sortir).

**Composer un numéro enregistré :**

- Pour composer le dernier numéro appelé, appuyez sur le bouton logiciel « **bis** » puis sur « **comp** »
- Pour afficher le répertoire, appuyez sur le bouton logiciel « **rép** », sélectionnez votre choix à l'aide du bouton de navigation et appuyez sur « **comp** » pour appeler.
- Pour composer le numéro du dernier appel reçu, appuyez sur le bouton logiciel « **manqué** » puis sur « **comp** ».
- Pour afficher l'historique des appels, appuyez sur le bouton de Configuration puis sur 3, sélectionnez votre choix à l'aide du bouton de navigation et appuyez sur « **comp** ».

**Numérotation rapide** (à programmer par vos soins via le menu de configuration du téléphone)

- Composez le numéro rapide et décrochez le combiné.
- Débranchez le combiné et composez le numéro rapide suivi de la touche # du téléphone.



## 2.2 Gérer le double appel

Avec le SPA922 :

Vous êtes en ligne avec un premier correspondant, un second appel arrive, le voyant rouge du téléphone clignote.

- Appuyez sur le bouton « **Mise en attente** »  pour mettre le premier correspondant en attente.
- Raccrochez puis décrochez, vous êtes en ligne avec le second correspondant.
- Afin de basculer d'un correspondant à l'autre, appuyez sur le bouton logiciel « **reprnd** ».

Avec tous les autres modèles de SPA9xx :

Vous êtes en ligne avec un premier correspondant, un second appel arrive, le voyant rouge du téléphone et le 1<sup>er</sup> bouton de ligne clignent :

- Appuyez sur le bouton de ligne (raccourci) qui clignote pour basculer vers cet appel, ce qui a pour effet de mettre en attente le précédent interlocuteur. Il est alors possible de basculer d'un interlocuteur à l'autre simplement en appuyant sur le bouton de ligne correspondant.



## 2.3 Effectuer un transfert d'appel

### Sans console SPA932

1. En cours d'appel, appuyez sur le bouton logiciel « **transf** ».
2. Le premier appel est mis en attente et une musique d'attente est jouée. Composez le numéro de téléphone du correspondant vers lequel vous voulez transférer l'appel.
3. Lorsque la deuxième personne répond, vous pouvez avoir une conversation privée avec celle-ci sans que la première personne ne l'entende.
4. La personne ayant répondu, demandez-lui si elle désire prendre l'appel :
  - si oui, appuyez de nouveau sur le bouton logiciel « **transf** », l'appel sera transféré. Vous êtes alors déconnecté de l'appel et vous pouvez raccrocher.
  - si non, raccrochez, appuyez sur le bouton logiciel « **reprnd** », puis décrochez de nouveau, l'appel ne sera pas transféré et vous reviendrez à l'appelant.

### Avec console SPA932 (uniquement modèle SPA962)

- En cours d'appel, appuyez sur la touche du contact pour effectuer un transfert en aveugle.
- Sinon, procédez comme sans console, en cours d'appel, appuyez sur le bouton logiciel « **transf** ».
- Le premier appel est mis en attente et une musique d'attente est jouée. Appuyez sur la touche du contact vers lequel vous voulez transférer l'appel.
- Lorsque la deuxième personne répond, vous pouvez avoir une conversation privée avec celle-ci sans que la première personne ne l'entende.
- La personne ayant répondu, demandez-lui si elle désire prendre l'appel :
  - si oui, appuyez de nouveau sur le bouton logiciel « **transf** », l'appel sera transféré. Vous êtes alors déconnecté de l'appel et vous pouvez raccrocher.
  - si non, appuyez sur le bouton logiciel « **reprnd** », l'appel ne sera pas transféré et vous reviendrez à l'appelant.

## 2.4 Effectuer un renvoi d'appel

Où que vous soyez, connectez-vous à votre espace "Mon Compte" Keyyo et paramétrez le renvoi d'appel de votre ligne depuis l'onglet "Mes Services" en sélectionnant la ligne puis « Services d'appels » et « Renvois ».

ou appuyez sur le bouton logiciel « **renvoi** ». Saisissez le numéro vers lequel vous renvoyer les appels puis attendez 15 secondes jusqu'à l'affichage du message « **Appels redirigés** ». Pour annuler le renvoi, appuyez sur le bouton logiciel « **-Rvap** ».



## 2.5 Interception

Cette fonction permet d'intercepter la communication lors d'un appel sur le poste d'un collaborateur de sa société.

### Avec SPA9xx (sauf SPA962)

Lorsque la ligne d'un autre collaborateur sonne :

- Appuyez sur ► puis « **décro** »
- Saisissez le numéro de la ligne à intercepter
  - *La numérotation abrégée est supportée. Ex: 77xx*
- Appuyez sur « **comp** » (pour visualiser l'appelant) et choisir l'appel parmi la liste avec ▼
- Confirmez l'interception en appuyant sur « **comp** »

### Avec SPA962

Lorsque la ligne d'un autre collaborateur sonne :

- Appuyez sur ► puis « **Interc** »
- Saisissez le numéro de la ligne à intercepter
  - *La numérotation abrégée est supportée. Ex: 77xx*
- Appuyez sur « **Numér** » (pour visualiser l'appelant) et choisir l'appel parmi la liste avec ▼

Confirmez l'interception en appuyant sur « **Numér** »



## 2.6 Mise en parc

Cette fonction, qui consiste à placer en attente un appel, permet deux principaux usages :

- poursuivre une communication depuis un autre poste (ex : salle de réunion)
- permettre à n'importe quel collaborateur de la société de reprendre la communication dès qu'il est disponible

La mise en parc libère la ligne de l'utilisateur.

### 2.6.1 Mise en parc

En cours d'appel :

- Appuyez sur ► puis « **parq** »
- Saisissez le numéro de parking (plateforme d'attente)
  - *Pour éviter les collisions, il est conseillé d'utiliser son numéro de poste.*  
*Ex: 7701*
- Appuyez sur « **comp** »

Pour le SPA962, « **Parc** » correspond à « **parq** » et « **Numér** » correspond à « **comp** ».

### 2.6.2 Reprise d'un appel parqué

Depuis n'importe quel téléphone :

- Appuyez sur ► puis « **déparq** »
- Saisissez le numéro de parking
- Appuyez sur « **comp** »

Pour le SPA962, « **Libér** » correspond à « **déparq** » et « **Numér** » correspond à « **comp** ».

## 2.7 Effectuer une conférence à 3

1. En cours d'appel, appuyez sur le bouton logiciel « **conf** ».
2. Le premier appel est mis en attente, une musique d'attente est jouée. Composez le numéro de téléphone du second correspondant à inclure dans la conférence.
3. Appuyez à nouveau sur le bouton logiciel « **conf** ».



A présent, vous êtes en conférence avec vos deux autres correspondants. Raccrochez lorsque votre conférence est terminée.

Note : Pour organiser une conférence avec plus de trois participants, composez le 649 et laissez-vous guider ou consultez le [mode opératoire de la conférence téléphonique](#).

### **3. CONFIGURATION DU TELEPHONE**

---

Lorsque vous êtes dans le menu de configuration du téléphone, vous pouvez le quitter à tout moment en appuyant à nouveau sur la touche de configuration.

#### **1 Répertoire**

Pour ajouter une nouvelle entrée : Appuyez sur la touche Configuration, puis sur 1 (répertoire) puis sur 1 (Nouvelle entrée) ou le bouton logiciel « **ajout** ».

Renseignez ensuite le nom puis le numéro de téléphone du contact à l'aide des touches de navigation et de numérotation. Le champ « son », permet d'associer une sonnerie au contact pour que vous puissiez l'identifier lors d'un appel entrant.

Sauvegardez le contact en appuyant sur le bouton logiciel « **enreg** ».

#### **2 Numérotation rapide**

Il est possible de configurer les touches de numérotation du téléphone de manière à ce qu'elles deviennent des raccourcis vers des numéros de téléphone.

Pour ajouter/modifier un numéro rapide : Appuyez sur la touche Configuration, puis sur 2 (numérotation rapide). Appuyez sur le bouton logiciel « **éditer** », puis renseignez le numéro de téléphone associé à l'aide des touches de numérotation, puis appuyez sur le bouton logiciel « **ok** ».

#### **3 Historique des appels**

Pour afficher la liste des numéros appelés : Appuyez sur la touche Configuration, 3 et 1

Pour afficher la liste des appels reçus : Appuyez sur la touche Configuration, 3 et 2

Pour afficher la liste des appels en absence : Appuyez sur la touche Configuration, 3 et 3



#### 4 Sonneries

Pour modifier votre sonnerie : Appuyez sur la touche Configuration puis sur 4.

Apparaissent alors plusieurs entrées : Ext1, Ext2, etc. Chacune de ces lignes correspond à l'un des boutons de ligne. Il est donc possible de paramétrer une sonnerie différente par bouton de ligne.

Dans le cas du SPA502G, il ne faut tenir compte que de la ligne Ext1, les autres sont sans effet.

Sélectionnez la ligne de votre choix en appuyant sur le bouton logiciel « **modif** ». Vous pouvez alors pré-écouter la sonnerie de votre choix en appuyant sur le bouton logiciel « **lire** ».

Une fois votre choix effectué, appuyez sur le bouton logiciel « **sélect** » pour sauvegarder.

Note : Vous pouvez importer des sonneries sous forme de fichier audio vers votre téléphone SPA via l'application RingTone Utility que vous pouvez télécharger sur le site de Cisco.

#### 5 Préférences

Pour masquer votre numéro (Bloquer l'ID de l'appelant) : Configuration, 5, 1

Pour bloquer les appelants anonymes (Bloquer appels anonymes) : Configuration, 5, 2

Pour désactiver ou activer le double appel : Configuration, 5, 13

#### 6 Renvoi d'appel

Permet d'accéder aux fonctions de renvoi :

Pour un « Renvoi de tous les appels » : Configuration, 6, 1

Pour un « Renvoi si numéro occupé » : Configuration, 6, 2

Pour un « Renvoi si pas de réponse » : Configuration, 6, 3

Pour un « Renvoi si pas de réponse après moment défini 20 » : Configuration, 6, 4

Pour saisir numéro vers lequel vous renvoyer les appels, appuyez sur « **éditer** », saisissez le numéro puis appuyez sur « **ok** ». Appuyez sur « **enreg** » pour sauvegarder.

Pour annuler le renvoi, appuyez sur le bouton logiciel « **-Rvap** ».

#### 7 Contraste LCD

Pour régler, le contraste de l'écran LCD : Configuration, 17



## 4. PARAMETRER UNE ADRESSE IP FIXE

---

Si le routeur sur lequel est connecté le SPA9xx n'a pas de serveur DHCP activé, il est par conséquent nécessaire de fixer une adresse IP sur le téléphone.

Pour cela, rendez vous le menu de configuration du téléphone puis appuyez sur 9 (réseau).

Par défaut, le « type de connexion WAN » est paramétré sur « DHCP ».

Appuyez sur le bouton logiciel « **éditer** », modifiez le type de connexion en appuyant sur le bouton logiciel « **option** » jusqu'à ce que vous obteniez « Adresse IP statique ». Appuyez ensuite sur le bouton logiciel « **ok** » pour valider.

Rendez vous ensuite à la ligne 8 (Adresse IP non DHCP) du menu Réseau, puis appuyez sur le bouton logiciel « **éditer** ». Renseignez alors, à l'aide des touches de numérotation du téléphone, l'adresse IP du téléphone, puis validez en appuyant sur le bouton logiciel « **ok** ».

Rendez vous ensuite à la ligne 9 (Masque de réseau non DHCP) du menu Réseau, pour paramétrer le masque de sous réseau, puis à la ligne 10 (Route par défaut non DHCP), pour renseigner la passerelle par défaut. Vous pouvez renseigner de la même manière, les serveurs DNS via la ligne 11 (DNS non DHCP 1) et 12 (DNS non DHCP 2).

Une fois ces adresses renseignées, appuyez sur « **enreg** » pour sauvegarder.

Pour que ces nouveaux paramètres soient appliqués, un redémarrage du téléphone sera alors nécessaire. Pour cela, rendez vous dans le menu de configuration du téléphone, appuyez sur 13 « Redémarrer », puis sur le bouton logiciel « **ok** ».